

Z Á P A D O Č E S K Á U N I V E R Z I T A V P L Z N I
F a k u l t a f i l o z o f i c k á
K a t e d r a r o m á n s k ý c h j a z y k ů

PROTOKOL O HODNOCENÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE
(Posudek oponenta)

Práci předložil(a) student(ka): **Kateřina Mrázková**
Název práce: **Portrait de la femme marocaine dans le roman graphique**
 Paroles d'honneur de Leila Slimani
Oponent : Doc. PhDr. Marie Fenclová, CSc.

1. CÍL PRÁCE (uved'te, do jaké míry byl naplněn):

Cíl práce nebyl v úvodu zcela jasně formulován, ze souvislostí lze soudit, že jde 1) o téma postavení žen v Maroku a 2) o definování žánru „grafického románu“, to obé na podkladě literární práce Leily Slimani. Tento cíl byl naplněn.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.):

Východiskem bakalářské práce je, jak se zdá, literární text realizovaný formou BD. Ze studia (výtvarně zpracovaného) textu teprve poté vyplynuly otázky, na které autorka hledá odpovědi (postavení ženy v Maroku a definování různých typů BD). Tyto dvě problematiky jsou značně nesourodé, a proto by bylo třeba jednotlivé části práce logičtěji provázat (např. mezi 2.2.4 Lois au Maroc a bezprostředně následující 2.3. Bande dessinée). Praktická část je autorčiným rozbořením textů. (Nevyrozuměla jsem zcela jasně, jaký je vztah mezi „Paroles d'honneur“ a „Sexe et mensonge“ – prosím o vysvětlení.) V literárním rozboru je správně operováno s pojmy jako „focalisation externe et interne“, „narrateur intradiégétique“, „l'ordre chronologique et rétrospectif“...

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):

Bakalářská práce je sepsána ve francouzštině, nezaznamenala jsem významné pravopisné ani gramatické chyby, bylo by třeba zlepšit formulace a styl. Citace a odkazy jsou důsledně uváděny. Na počátku téměř každé kapitoly a subkapitoly je vybrán citát z díla autorky analyzovaných děl, což je zajímavý nápad. U dvou tabulek (str. 37, 38) chybí vysvětlující legenda, navíc v odkazu jsou tabulky uvedeny jako přílohy, proč tedy nejsou

v přílohách. Pro čtenáře, který analyzované BD nezná, by bylo vstřícné zapojit do příloh nějaké příklady (stránky) textu s vyobrazeními.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z diplomové práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):

Práce Kateřiny Mrázkové je převážně popisná, vlastní postoj autorky k problematice vyplývá spíše implicitně z volby (dobře ozdrojovaných) podtémat.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

- Proč v úvodu upozorňujete na Simone de Beauvoir a další osobnosti, když v práci samé o nich není řeč?
- Na str. 12 identifikujete typ islámu v Marocu. Pro nezavěčeného čtenáře by bylo třeba vysvětlit uváděné pojmy (Sunni, Maliki, Ash'ari ...). Toto by bylo možno řešit širším glosářem.
- Docházíte k závěru, že „les bandes dessinées sont plus simples à comprendre grâce aux images et phases courtes et sont de surcroît plus rapides à lire“. Ověřila jste si tento závěr u nějakého vzorku čtenářů? (Já osobně mám s četbou BD problém.)
- Jaký je vztah mezi „feminismem“ a „atheismem“? (Na str. 39 definujete feminismus jako roli žen.)

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA

(výborně, velmi dobře, dobře, nevyhově!):

dobře až velmi dobře

(podle úrovně obhajoby)

Datum: 19.5.2022

Podpis: Marie Fenclová
